

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款的規定，經司法警察局局長建議，現特向Valentim Paiva首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，以資鼓勵。

二零一五年六月十五日

保安司司長 黃少澤

第 122/2015 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局楊達邦首席刑事偵查員，於1996年入職，現在毒品罪案調查處行動及調查科工作，擔任小隊隊長之職。

楊達邦對執法工作充滿熱誠，積極而主動，又勇於承擔，多年來在調查毒品犯罪的執法工作中表現突出，常能以身作則，帶領隊員高效、出色地完成任務，執法能力備受肯定和讚賞。

過去一年，楊達邦以其偵辦毒品罪案的專業經驗及鍥而不舍的精神，帶領轄下人員搜集與毒品犯罪相關的各種情報和資料，並與外地緝毒部門緊密聯繫，交流重要情報，成功偵破多宗涉及跨境運毒販毒、毒品派對、販毒集團等的嚴重罪案，及時阻止毒品禍害的蔓延，有效打擊跨境犯罪，彰顯執法隊伍的專業和高效，為協助部門促進區域警務合作、撲滅毒品罪行作出卓越貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款的規定，經司法警察局局長建議，現特向楊達邦首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，以資鼓勵。

二零一五年六月十五日

保安司司長 黃少澤

第 123/2015 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局陳向民首席刑事偵查員，於1999年入職，現隸屬博彩罪案調查處。

陳向民處事審慎、冷靜而沉著，且積極進取，履行職責時盡心盡力，充分發揮團隊合作精神，辦案能力出色過人，又樂於扶

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do Director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Valentim Paiva, a Menção de Mérito Excepcional, para servir de estímulo.

15 de Junho de 2015.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 122/2015

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Ieong Tat Pong, em funções na Polícia Judiciária desde 1996, desempenha actualmente funções na Secção de Operação e Investigação da Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes e foi designado como chefe de uma equipa de investigação.

Ieong Tat Pong exerce as suas funções com entusiasmo, iniciativa e elevado sentido de responsabilidade. Ao longo dos anos, tem revelado um desempenho em destaque, servindo de exemplo para os membros da sua equipa e liderando-os a concluir as tarefas com alta eficácia, granjeando assim o elogio e o reconhecimento dos superiores.

No ano passado, Ieong Tat Pong com a sua experiência profissional na investigação de crimes de droga e um espírito persistente, liderou os seus subordinados na recolha das informações e matérias inerentes a este tipo de crime. O mesmo manteve uma ligação estreita com os seus congéneres no exterior e, da troca mútua de informações importantes, conseguiu-se resolver vários casos graves relativos ao narcotráfico transfronteiriço, «festa de droga», associação para o tráfico de droga, etc. e, deste modo, tendo-se impedido atempadamente o alastramento da droga e combatido eficazmente os crimes transfronteiriços. A sua actuação demonstrou o profissionalismo e a alta eficácia do órgão de execução da lei, dando assim grande contributo não só para a promoção de cooperação policial a nível regional como também para o combate aos crimes de estupefacientes.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Ieong Tat Pong, a Menção de Mérito Excepcional, para servir de estímulo.

15 de Junho de 2015.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 123/2015

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Chan Heong Man, em funções na Polícia Judiciária desde 1999, encontra-se actualmente na Divisão de Investigação de Crimes Relacionados com o Jogo.

Chan Heong Man exerce as suas funções com seriedade, calma, dedicação e entusiasmo, tem demonstrado plenamente um espírito de equipa, capacidade distinta de investigação e disposto a apoiar e orientar os novos colegas. A sua actuação